

SZILÁGY-SOMLYÓ

TÁRSADALMI HETILAP.

MEGJELENIK MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN

Előfizetési ára:

Egész évre 8 K, fél évre 4 K, negyedévre 2 K.
Egyes szám ára 20 fillér.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:

BÖLÖNI SÁNDOR

Hivatalos hirdetések díja fél hasábig 8 korona.

Nyilttér soronként 50 fillér.

Magánhirdetések megengedése szerint.

Táviratok.

A miniszterelnökségi sajtóirodának a hadi eseményekre vonatkozó és más közérdekű távirati értesítéseit, szeptember hó 10-ikétől, az érkezés sorrendjében a következőkben közöljük:

Budapest, szept. 10.

(Hivatalos.) Orosz hadszíntér: A Rovnától nyugatra terjedő területen küzdő orosz hadsereget a Stubiel-szakaszon túl vetették vissza. A Zalovce felől előretörő csapataink az ellenséget Zbaraz irányába szorították vissza.

Tarnopolnál osztrák-magyar és német zászlóaljok több orosz támadást vertek vissza. Szövetségeseink elfoglalták Bueniov falut.

A Szereth középső folyásától nyugatra újabb ellenséges erősítések léptek harcra. A harc ott hevesen folyik. A Szereth-torkolatától keletre és a besszarábiai határon csend uralkodik.

A Lithvániában küzdő os. és kir. csapatok a Jasiolda és az Orla széles mocsárterületén teljesen áthatoltak és harcok között elérték a Rozanytól délre elterülő vidéket.

Olasz hadszíntér: Tegnap délután és este az olaszok a tolmeini hídfő ellen újból több heves támadást intéztek. Mint minden alkalommal, most is súlyos veszteségeik közt vetették vissza, amint akadályainkhoz értek.

A doberdói szakaszon csapataink az ellenség szokásos közeledési kísérleteit minden esetben visszaverték.

Az általános helyzet változatlan. Höfer, altábornagy.

Események a tengeren: Tegnap az 51. számú torpedónaszádunkat földérítő uton egy ellenséges tengeralattjáró naszád torpedóval támadta meg s az orrán megrongálta. A torpedónaszád az állomás kikötőjébe visszaérkezett.

Berlin, szept. 10.

A nagy főhadiszállás közli a nyugati hadszíntérrel: Hindenburg tábornagy hadserege:

A Friedrichstadttól délkeletre és Vilkomierznél lefolyt ütközetekben osztagaink néhány száz oroszot elfogtak. Egyébként a helyzet a Keleti tenger és a Nyemen melletti Merec közt lényegében változatlan. Skidelnél és Zelvianka-szakaszon a harc még folyik. A Pieskinél (a Zelvianka mellett) emelkedő magaslatokat elfoglaltuk. A nap folyamán 1400 oroszot elfogtunk és 7 gépfegyvert zsákmányoltunk.

Lipót bajor herceg tábornagy hadserege:

A hadsereg a felső Zelviankánál és a Rozankától keletre ellenséges állásokat támad. Olaszunkat elfoglalta.

Mackensen tábornagy hadserege:

Üldöző oszlopaink közelednek a kossovi pályaudvarhoz (a Kobrinból Milovidy felé vezető uton). A Pinsk felé vezető vasútvonal mindkét oldalán elértük a Tulatye—Ovzice vonalat.

Délkeleti hadszíntér. Német csapatok az oroszokat kiveték Bueniovból (a Szereth mentén Tarnopotól délre). Bueniovtól délnyugatra és Tarnopol mellett heves ellenséges támadásokat visszavertünk.

(Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Konstantinápoly, szept. 10.

A főhadiszállás jelenti: Dardanella-front: E hó 8-án Anaforta szakaszában az Azmak-pataktól délre lévő ellenséges állások ellen intézett tüzérségi tüzelésünk eredményeképp az ellenséges lövészárkokban munició és bombák robbanását állapítottuk meg. Ari Burnu szakaszában az ellenség balszárnyunk ellen fojtógázos bombákat dobott, de semmiféle hatást nem tudott elérni. Szedil-Bar szakaszában csupán gyenge kölcsönös tüzelés.

A többi arcvonalon semmi jelentős esemény nem volt.

(Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Budapest, szept. 11.

(Hivatalos.) Volhyniában támadásaink előrehaladnak. Deraznó a Goryn mellett birtokunkban van. Az oroszok Tarnopolnál erős rohammal igyekeztek a szövetségeseink hadállásaiba behatolni, de súlyos veszteségükkel vertük őket vissza. Odább délre Szereth-menti harcvonalunkat tulerőben lévő ellenséges haderő elől a Strypától keletre fekvő magaslatokra vetették vissza.

Buczacztól északkeletre és keletre tegnap csend urakodott.

A Szereth alsó folyásától nyugatra fekvő magaslatokon heves harc folyik.

A Szereth torkolatától keletre és a besszarábiai határon a helyzet változatlan.

A litvániai hadszíntéren csapataink a Kossowtól nyugatra fekvő Alba falut, amelyet az oroszok makacsul védtek, elfoglalták.

Olasz hadszíntér. Az olasz tüzérség tegnap az egész tengeremléki harcvonalon hosszabb idő óta először újra élénkebb tevékenységet fejtett ki.

A doberdói fensik délnyugati szakasza ellen a Fermeigianó-Monte Cosich harcvonalon ma éjjel olasz gyalogság támadásra nyomult elő. Az olaszokat aknavetőink meglepetésszerű tüze fogadták; ennek hatása alatt visszamenekültek fedezékeikbe.

A karintiai és tiroli szakaszon nem merült fel fontos mozzanat. Höfer, altábornagy.

Berlin, szept. 11.

A nagy főhadiszállás jelenti a nyugati hadszíntérrel: A Hartmannsweilerkopfon szeptember 9-én rohammal elfoglalt árkokat a franciák két támadásával szemben megtartottuk.

Keleti hadszíntér. Hindenburg tábornagy hadserege:

A Friedrichstadttól délkeletre és a Vilkomierzről keletre folyó harcokban további 1050 oroszot elfogtunk és 4 gépfegyvert zsákmányoltunk.

A Jesiory és Zelva (a Zelvianka mellett) közötti harcvonalon az oroszok még makacs ellenállást fejtenek ki. Megkísérlik, hogy támadásukat jelentékeny erők ellentámadásával feltartóztassák.

Skidelt és az ettől északnyugatra fekvő Niekraszet csak ide-oda hullámozó harc után tudtuk éjszaka véglegesen elfoglalni. Rohammal elfoglaltuk a skidel—lunno—volai országút mellett fekvő Lavnat is. Támadásunk az ellenségnek a Zelvianka mentén lévő állásai ellen előrehaladt, 2700 fogoly és 2 gépfegyver jutott a kezünkbe.

A Vilnától keletre fekvő vilejkai és a lidai vasúti csomópontokat léghajóink bőségesen bombázták.

Lipót bajor herceg tábornagy hadserege: Ennek a hadseregetnek arcvonalán is egyforma hevességgel folyik a harc a volkovysk—slonimi és a kobrin—milovidy országutak között. Az átkelést a Zelviankán egyes pontokon kikényszerítettük. Osztrák-magyar csapatok elfoglalták Aiba községet (Kossowtól nyugatra). A kossovi vasúti állomásért harcolnak. Mackensen tábornagy hadserege: A helyzet általában változatlan.

Délkeleti hadszíntér. Gróf Bothmer tábornok hadseregének német csapatai az ellenség heves ellentámadásait annak súlyos veszteségei mellett visszautasították. 300 oroszot elfogtak.

(Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Budapest, szept. 12.

(Hivatalos.) Volhyniában csapataink tegnap Deraznónál a Gorni és Dubnónál az Ikva-folyón átkeltek. Tarnopolnál növekedett az orosz támadások hevesége. Az ellenség a várostól északnyugatra behatolt hadállásainkba, elfoglalta Dolzanka falut, de a szomszédos szakaszokról oda siető német csapatok és saját honvédszászlóaljaink mindkét szárnyon oldalba támadták meg az oroszokat, visszahódították az előbb említett falut és az ellenséget újra visszaverték hídfőszereit hadállásaiba. Az oroszok súlyos veszteségeket szenvedtek. Tarnopotól délnyugatra is visszavertük előretöréseiket. A Strypa keleti partján a Szereth alsó folyásánál és a besszarábiai határon tegnap csend uralkodott. Litvániai csapataink elfoglalták a Kosszovo közelében fekvő erősen elszánt Szkurati falut.

Olasz hadszíntér. Mint vártuk, tegnap a tengeremléki harcvonalon, különösen északi szakaszán, nagyszámú harcok egész sora fejlődött ki. Valamennyi az olasz támadások teljes balsikerével végződött. A flitschi katlanban az olasz gyalogság megismételt támadása egyáltalán nem jutott előre. Jablonicával szemben tüzelésünk menekülésszerű visszavonulásra kényszerítette az ellenséget. Hasonlóképpen visszavertük a Javorcektól délre elhelyezkedett olasz csapatok támadó próbálkozásait. A Vrsic-szakaszon a harc egész nap minden eddig felülmúló hevességgel folyt. A st.-pölteni osztrák honvédek kipróbált vitézséggel verték vissza itt a támadást. Újra szilárdan megtartottuk összes hadállásainkat, melyek előterét olasz hullák borítják. A tolmeini hídfő déli része újra heves tüzérségi tűz alatt áll. Mint most megállapítottuk, a szeptember 9-iki támadásban az ellenség részéről a 7. gyaloghadosztály, alpinikból alakított csoport és 2 bersaglieri zászlóalj vett részt. Ez alkalommal egymaga a 25. sz. olasz gyalogezred 1000 embert veszített el. A doberdói szakaszon a fensik kiugró részén több ellenséges támadást mint eddig, visszavertünk. A tiroli harcvonalon az olaszok tegnap délután és ma a Monte Pianótól nyugatra eső szakaszon a Popena-völgyben és a Christallo vidékén hadállásainkat körülbelül egy-egy zászlóalj erősségű csoportban támadták meg sikertelenül. Höfer, altábornagy.

Berlin, szept. 12.

A nagy főhadiszállás jelenti a nyugati hadszíntérrel: Az arcvonal nagy részén élénk tüzérségi tevékenység volt. A Champagneban és az Argonneokban eredményes robbanások nagy károkat okoztak a francia árkokban. Ellenséges repülők tegnap reggel bombákat

vetettek Ostendére. Kár nem történt, senki meg nem sérült. Az új folyamán a londoni dokkokra és azok környékére látható eredménytel bombákat dobtunk.

Keleti hadszíntér: Hindenburg tábornagy hadserege: A Duna és Nyemen melletti Merecz közti fronton a harcok egyes helyeken nagyobb terjedelmet öltöttek. Ujabb 1800 foglyot ejtettünk és 5 gépfegyvert zsákmányoltunk. Jesiory és Nyemen közt a makacs harcok egész napon át tartottak. Az ellenség csak ma reggel hagyott fel a további ellenállással. Üldözzük. A Zelwianka mentén az ellenségnek 17 tisztje, 1945 főnyi legénysége fogságba jutott és 7 géppuskát zsákmányoltunk. A szeptember 10-iki orosz jelentés az orosz gárdának Abelitől északra (42 kilométernyire Dünaburgtól nyugatra) vívott ütközeteiről tesz említést. Német csapatok ezekben nem vettek részt. Ezzel szemben tegnap megállapítottuk, hogy az orosz gárda állásai Vilnától északnyugatra vannak, mire megtámadtuk és visszavetettük. Ugyanebben az orosz jelentésben említés volt arról a győzelemről, amelyet két orosz katona hat német katona felett a Zelwianka torkolatánál aratott volna, a német hadvezetőséghez semmiféle jelentés nem érkezett.

Lipót bajor herceg tábornagy hadserege: Szoros együttműködésben Hindenburg tábornagy hadserege jobbra szárnyával elfoglaltuk az ellenség állásait Zelwától keletre; a Zelwiankát Koszelenél is átléptük. A Berezná—Kartuska—Kossow—Slonim műút mindkét oldalán visszavertük az ellenséget. A hadsereget 2759 foglyot ejtett és 11 gépfegyvert zsákmányolt.

Mackensen tábornagy hadserege: Csapatok a Pinskbe vezető vasút mindkét oldalán támadnak. Egyes előállásokat éjjel rajtatűzéssel elfoglaltuk.

Német kötelékek az ellenség további támadásait az oroszok súlyos veszteségével visszaverték.

Budapest, szept. 13.

(Hivatalos.) Orosz hadszíntér. Az oroszoknak keletgalíciai harcainak elleni támadásaik egyre tartanak. A Szereth torkolatánál erős ellenséges haderőt vertünk vissza. A harc számos ponton a lövőárkokban vívott kézitusáig fejlődött. Strussovtól délnyugatra az oroszok több előretörése útegeink keresztútjában omlott össze. Más támadásokat szorongással vertünk vissza. A Tarnopolnál küzdő szövetséges csapatok az éjjel a Kozlowtól és Jesiornétól keletre fekvő magaslatokon levő hadállásaikba vonultak, melyek a Strypa közepén szakaszának partján levő arcvonalunkhoz csatlakoznak. Az ellenség ezt a mozdulatot nem zavarta. Novo-Alexiencenél heves harcok folynak. Dubnától keletre csapataink a vasutvonalig nyomultak elő. Derazná vidékén az ellenséget több ponton visszazsorítottuk. Itt különösen a bécsi 24. számú Landwehr-ezred tűnt ki. Lithvániában tegnap Kuroti falu bevételénél 9 tisztet és 1000 főnyi legénységet fogtunk el, valamint 5 géppuskát zsákmányoltunk.

Olasz hadszíntér. A tengeremléki arcvonalon Flitsch és Tolmein vidékén a harcok változatlan hevességgel folytak. Ujra heves veszteségeket okozva vertük vissza az olaszok összes támadásait. Csapatok hadállásaikat mind, kivétel nélkül, megvédték. Flitsch vidékén az ellenség, miután előzőleg délelőtt egy, a Rombon ellen intézett támadása és az e hegy lejtőin megkísérelt áttörés meghiúsult, délután a Javorcek és a Golobar Planina ellen délnyugat felől intézett támadást. Estére ezt a támadást is visszavertük. Az olasz tüzeiről saját gyalog-

sági gyülekező helyeit látható sikerrel fogta tűz alá. A Vrsic-szakaszon, ahol az ellenség már a tegnapi harcban több mint 500 embert veszített, tegnap ismét összeomlott az olaszok egy támadása. — A tolmeini hídfő ellen az ellenség négy sikertelen támadást intézett. Tovább délre aránylag csönd uralkodott. A tiroli arcvonalon az ellenség az eddigi kísérleteihez hasonló sikertelenséggel próbálta meg újra, hogy a Popena-szakaszon levő hadállásainkat megközelítse. A határhíd előtt százánál jóval több olasz hullá fekszik. Höfer, altábornagy.

Berlin, szept. 13.

A nagy főhadiszállás jelenti a nyugati hadszíntérrel: A helyzet változatlan. Egy ellenséges repülőgépet Courtrainál, egy másikat a manteauconni erdő felett, Verdunól északnyugatra lelőttünk. Az elsőnek utasait foglyul ejtettük, a másikban ülők meghaltak. A legutóbbi éjszakán Southend erődjét ellen hajtottunk végre egy légi támadást.

Keleti hadszíntér. Hindenburg tábornagy hadserege: A Duna balpartján Friedrichstadt és Jakobstadt közt az ellenséget több állásból kiverjük. Tovább délre az ellenség kitért. Az utána nyomuló német csapatok élei elérték az Eckengraffenből (Jakobstadttól 30 kilométernyire délnyugatra) Bakischikibe vezető országút és a Wiljának Vilna alatti része között előrenyomulásunk szintén serényen halad. A Vilna—Dünaburg—Szt. Pétervár vasutvonalat több ponton elértük. A Grodnótól keletre lévő Njemen-hajlásban az üldözést folytattuk. — Zelwianka mellett az ellenség több erős ellentámadását visszavertük. Tegnap több mint 3300 orosz elfogtunk, egy ágyút és két gépfegyvert zsákmányoltunk.

Lipót bajor herceg tábornagy hadserege: Az ellenség visszavonulóban van. Nyomon követjük. Több mint ezer orosz elfogtunk.

Mackensen tábornagy hadserege: Az ellenség ellenállását az egész arcvonalon megtörtük. Pinsk irányában üldözzük.

A német csapatok tegnap Tarnopoltól nyugatra és délnyugatra az ellenség több erős támadását véresen visszaverték és közben néhány száz orosz elfogtak. Éjszaka az ellenségtől háborítatlanul eddigi állásainkól néhány kilométernyire nyugatra lévő kedvező állást foglaltak el.

(Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Budapest, szept. 14.

(Hivatalos.) Orosz hadszíntér. Kelet-Galiciában a helyzet változatlan. Az ellenség ma reggel megtámadta a Stryba mellékén harcainkat, de visszavertük. Az oroszok Wolhíniában is új csapatokat hozva, számos helyen támadtak, míg Novoalexinecnél még tart a harc. Dubnától és a Litübiel-szakaszon veszteséggel utasítottuk vissza az ellenséget. Lithvániában küzdő csapataink az ellenséget üldözve, Slonintól délre a Griwba-szakaszon tul nyomultak elő.

Olasz hadszíntér. Az utóbbi napok eredménytelen támadásai után szünet állott be. — Plavánál tüzeiről meglepő tüzelése az ellenséget több kilométer hosszúságú arcvonalon űzte ki hadállásaiból. Az olaszok menekülés közben súlyos veszteségeket szenvedtek. Tiroli határvonalon kisebb ellenséges csapatoknak a Popena-völgy határhídjánál levő hadállásaink ellen intézett támadási kísérleteit vertük vissza. Höfer, altábornagy.

Berlin, szept. 14.

A nagy főhadiszállás jelenti a nyugati hadszíntérrel: A nap részben igen élénk tüzeiről tevékenység mellett egyébként jelentékeny ese-

mény nélkül telt el. A franciáknak egy gyenge előretörését Sapigneul zsilipház ellen, Reimstől északnyugatra visszavertük. A Tryer felett megjelent repülőrajból egy légi járművet Lomeringer mellett lelőttünk.

Keleti hadszíntér. Hindenburg tábornagy hadserege: Duene és Wilna közötti arcvonalon, Wilnától északnyugatra, harcok árán tovább haladtunk előre. 5200 orosz elfogtunk, 1 ágyút, 17 löszkocsit, 13 géppuskát és sok málhát zsákmányoltunk. Olykától keletre előrehaladt támadásunk. Grodnótól északkeletre a Nyemen kanyarulatánál üldöző csapataink felütig jutottak Nidához. Tovább délre a Szczara szakaszhoz közeledünk. A lidai pályaudvarra éjjel bombákat dobtunk. — Lipót bajor herceg hadserege: Szczara irányában az üldözés tovább folyik. Ellenséges utóvédeket visszavetettünk. — Mackensen tábornagy hadserege: Ellenség az üldözést itt sem tudta feltartóztatni. Néhány száz orosz elfogtunk.

Délkeleti hadszíntér. A német csapatoknál a helyzet változatlan.

Hadi érmek.

Kétségtelen, hogy katonáink lelkében bőven van lelkesedés és az egyszerű emberek minden közjogi bonyodalomtól tisztán, egyszerűen a magyar hazáért vívott harcnak érzik ezt a mai dicsőséges háborút. A nép ösztönös diplomáciai érzékének igaza is van, ez a háború csakugyan magyar létérdekéért is vívódik, és a magyar embert erre külön kitanítani valóban nem szükséges. De még sem hiábavaló az a mozgalom, amelyet Pestmegye törvényhatósága kezdett, s amelyhez alighanem csatlakozni fognak a többi törvényhatóságok is.

Azt akarja elérni a mozgalom, hogy a magyar hadi érdemek ezután jutalmazták külön magyar hadiérmmel és azt feliratban kérjék a kormánytól a törvényhatóságok.

Nem felesleges és nem pusztán külsőség a hadi érmek magyarságát kívánni, hiszen ha ez az érem nem jelentené a király és a haza köszönetét és ha nem volna ennek a két szent fogalomnak jelentős szimboluma, akkor nem is volna érdemes osztogatni, de mivel az, rendkívül fontos, hogy a szimbolum csakugyan ezeket a szent fogalmakat fejezze ki.

A most adományozott hadi érmek egy olyan érem mintájára készülnek, amely egy 1867-ben végkép megszűnt állapotot fejez ki, s a magyar katona bár — ismétljük — ismeri és érzi a valóságot, s nem keres sérelmet a szimbolum és a szimbolizált fogalmak között mutatkozó különbségben, mégis azt látna egy magyar hadiérmmel látván, hogy az ilyen inkább érzelmi dolgokban is gyöngédek és figyelmesek vele szemben, azt látna, hogy az érvényes törvény még az ilyen látszólag másodlagos dolgokban is érvényes és törvény, amelyért vérét ontani érdemes és

Magyar termékek! Szolyvai és Polenai

égyéves termé-
szetes savanyu-
viz-források.

Különleges szer gyomorba és köszvény ellen.

Orvosi szaktekintélyektől legmélegebben ajánlva köszvény, hólyag s vizeleti szervek bántalmainál, vesebajoknál, cukros huyár, a torok s tüdőszervek bajainál, epekő és gyomormegbetegedéseknél. Egészségeseknek kitűnő ízű, igen üdítő ásványvíz bor, cognac, vagy citromsavval vegyítve. 3— Csira- és vasmentes.

LUHI

Erzsébet-forrás. Tiszta égvényes ásványvíz.

Kitűnő ízű, igen üdítő ásványvíz, bor, cognac, vagy citromsavval vegyítve. Orvosi szaktekintélyektől legjobban ajánlva gyomorbántalmak, étvágytalanság, gyomorégés, köhögés, rekedtség s a vizeleti szervek bajainak esetében. Kapható minden fűszerkereskedés, kávéház és vendéglőben.

Megrendelhető:

Schönbörn-Buchheim gróf

uradalmának
ásványvíz-
bérleténél

SZOLYVA. (Bereg megye.)

önérzetét és lelkes készségét mindenesetre fokozná, ha magyar királyát éppen úgy jutalomoztató legfőbb hadurnak látná, mint az osztrák császárt, aki egy itt felejtett régi rend szerint ma még egyedül jutalmaz.

Tudjuk, hogy ez csak technikai mellékesség, tudjuk, hogy a vitézségi érem ábrája ma éppen úgy jelenti a magyar királyt, mint az osztrák császárt, de a szimbolum teljes értéke érdekében mégis hasznos volna itt is a korrekció, s a törvényhatóságok — reméljük — egységes kérelmének meg lesz az a hatása, hogy a pusztán technikai korrekció megtörténik, és ezzel a vitézségi érem nem csak a szép hadierény, hanem az igazság csillogó jelvénye is lesz.

KÜLÖNFÉLÉK.

— **Kinevezések.** A m. kir. pénzügy-miniszter Szabó Jenő dr. pénzügyi titkári címmel és jelleggel felruházott pénzügyi segéd-titkárt jelen állomáshelyén való meghagyás mellett VIII. fizetési osztályba sorozott pénzügyi titkárrá, — Jakab Sándor zsidói kir. adóhivatali tisztet IX. fizetési osztályu adófőtiszté nevezte ki.

— **Reaktiválás.** A király Dombó Kálmán ny. állományu m. kir. honvéd őrnagyot a háboru tartamára őrnagygyá nevezte ki.

— **Kitüntetés.** Dr. Veress László m. kir. 8-ik tábori honvéd tüzérezredbeli főhadnagyot az olasz hadszíntéren az ellenség előtt való vitéz magatartásáért a Signum laudissal tüntették ki.

— **Köszönetnyilvánítás.** Mindazon jóbarátainknak és ismerőseimnek, kik a harctéren hősi halált halt fiunk halála felett érzett mértetetlen fájdalomunkban részvétüket kifejezték, fogadják ez uton hálás köszönetünket. Szilágysomlyó, 1915. szept. 15. Katona Sándor és neje.

— **A gabona ára és a gabonabevásárlási határidő meghosszabbítása.** A hivatalos lap közli a kereskedelmi miniszter rendeletét, melylyel megengedi, hogy a közvetlen gabonavásárlásra engedélyt nyert vármegyei és városi törvényhatóságok, valamint rendezett tanácsu városok az 1915. évi október hó 31. napjáig bezárólag, nagyobb ipartelepek, közlekedési és egyéb vállalatok, fogyasztási szövetkezetek, menhelyek, internátusok, kórházak, gyógy-, bűntető- és javító-nevelő és egyéb közintézetek pedig 1915. évi október hó 15. napjáig bezárólag vásárolhatják be a részükre engedélyezett gabonamennyiségeket.

— **Rézgálic a gazdáknak.** Báró Ghillány Imre földmivelésügyi miniszter, bár a mostani drágaságra való tekintettel csak nagy áron, mégis sikerült a vetőmag őszi csávázásához szükséges rézgáli mennyiséget biztosítani. A rézgálic eladásával a miniszter a Magyar Mezőgazdák Szövetkezetét (Budapest, V., Alkotmány-utca 31.) bízta meg. A rézgálic ára kilogrammonként 3 korona 10 fillér.

— **Levéllenőrzés megkönnyítése.** A hirszolgálat katonai ellenőrzése érdekében a külföldre szóló levelezések az alábbi korlátozásoknak vannak alávetve: A levél szövege levélpapír (quart) két oldalát ne haladja meg. A levelekhez nem csatolhatók oly mellékletek, amelyek híreket tartalmaznak. Az írás tiszta és jól olvasható legyen. Titkos, vagy jelírások (gyorsírás) nem használhatók. A soroknak tul-sűrűn alkalmazása, ugyisintén a sorok fölő keresztben más sorok átírása tilos. Üzleti levelezéseknél, ha azok egyébként a fenti feltételeknek megfelelnek, a szöveg két oldalánál hosszabb is lehet. Ezekhez számlák, árjegyzékek és hasonló üzleti mellékletek csatolása meg van engedve. A levél burkolásához csak oly borítékot szabad használni, amely egyréti papírból, vagy más burkoló anyagból áll, tehát selyem papírral, vagy más anyaggal bélelt borítékokat használni nem szabad. Azok a

feladók, akik a fenti szabályokhoz nem alkalmazkodnak, önmaguknak tulajdonítsák, ha az ellenőrzési teendők megnehezítése folytán levelezéseik tetemes késést szenvednek, vagy egyáltalában nem továbbíthatnak. A fenti szabályok a hadművelési területeken levő postahivataloknak feladott összes magánlevelezéseknél alkalmazást nyernek. Nagyvárad, 1915. szeptember 12. Siket, m. kir. posta- és távirda főigazgató.

— **Mezőgazdasági gépészek és fűtők szabadságának meghosszabbítása.** A napokban érkezett le a honvédelmi miniszter ama rendelete, mely a szeptember 15-ig szabadságot és népfőlkölői szolgálatra alkalmas gépészek és fűtők eme szabadságidejét szeptember hó 30-ig meghosszabbította. A gőz és motor ekegépészek szabadsága pedig az ország egész területén 1915. évi november hó 30-ig tart.

— **A vetőmagszükséglet biztosítása.** Báró Harkányi János kereskedelmiügyi miniszter báró Ghillány Imre földmivelésügyi miniszter urral egyetértőleg felhatalmazta a nagyvárad miniszteri kirendeltséget, hogy az ország bármely részéből a kirendeltség területén szükséges vetőmag fedezésére, közvetlenül a termelőktől 100 vaggon búzát, 20 vaggon rozst és 100 vaggon árpát szerezzen be a gazdák között való kiosztása céljából. A kirendeltség elsőrendű és minden vidék termési viszonyainak megfelelő vetőmagot szerez be, azt a hatóságilag megállapított árakon készpénzfizetés mellett adja el a gazdáknak. A szükséglet a vármegyei gazdasági egyesületeknél jelentendő be.

— **A „Vasárnapi Ujság”** szeptember 12-iki száma pompás felvételeket közöl a magyar hódoló küldöttség bécsi útjáról. Külön érdekesség Bayros Ferencz, a hírneves rajzolóművész nagy művészi erejű illusztráció sorozata, amelyet egyenesen a Vasárnapi Ujság számára készítettek. A többi képek válogatott harctéri felvételek, melyek egészen közelről mutatják be a háboru jeleneteit, szinte odaviszik a nézőt a harcra. Szépirodalmi olvasmányok: Laczkó Géza és Strug András regénye. Egyéb közlemények: Vasary Kólos arcképe és nekrológja és a rendes heti rovatok: a háboru napjai, Irodalom és művészet, Sakkjáték. Halálozás stb. — A „Vasárnapi Ujság” előfizetési ára negyedévre 5 K, a „Világkrónika”-va együtt 6 K. Megrendelhető a „Vasárnapi Ujság” kiadóhivatalában (Budapest, IV. Egyetem-utca 4.) Ugyanitt megrendelhető a „Képes Néplap”, a legolcsóbb ujság a magyar nép számára, félévre 2 korona 40 fillér.

Legujabb!

Budapest, szept. 15.

(Hivatalos.) Orosz hadszíntér. A beszarábiai határon csapataink egy orosz támadást visszautasítottak. A Dnyeszter mellett és Buczactól keletre fekvő hadállásainkon csend uralkodott. Galíciai és wolhiniai harcaink összes többi részén újra nehéz, az ellenség számára eredménytelen harcok fejlődtek ki. Dubnótól északra az ellenség egy sikertelen ellentámadásnál sok halotton kívül foglyokban 6 tisztet és 800 főnyi legénységet veszített. Ebben a harcban 3 gépfegyvert is zsákmányoltunk. Itt magyar közös hadseregbeli, valamint honvéd zászlóaljok és az ottocaczi 79-ik számú gya-

Nagyszerűen bevált a harctéren küzdőknek és általában mindenkinek mint legjobb

fájdalomcsillapító bedörzsölés

meghűlés, rheuma, köszvény, influenza, torok-, mell- és hátfájás stb. esetében

Dr. Richter-féle

Horgony-Liniment. capsici compos.

Horgony-Pain-Expeller pótléka.

Üvege K - 80, 140, 200.

Kapható gyógyszerárakban vagy közvetlenül az „Arany oroszlanhoz” címzett Dr. Richter-féle gyógyszerárban, Prága I, Elisabethstr. 6.

Naponkénti szétküldés.

logezred elszánt parancsnokainak önálló gondoskodásától irányított vezetése mellett a háboruban bevált katonai kiváltságok újabb bizonyítékait szolgáltatották. A Styr és a pripiati erdős mocsár övezetében lovasságunk az utóbbi napon számos ellenséges lovass csapatot vert vissza. A Lithvániában küzdő cs. és kir. csapatok szövetségeseinkkel együtt elérték a Szczerat.

Olasz hadszíntér. A tiroli határvidéken szokásos tüzéségi harc tegnap is tartott. Karinthiai határon a tüzéségi harc egyes pontokon nagyon megélénkült. A Ladinul-szorostól keletre csapataink támadtak és elfoglalták a Hindrig-Kowel határnegyedét délkeletre fekvő hegygerincen levő ellenséges hadállásokat. Tengeremelléki harcra vonalon olasz tüzéség a Javorcektól a tolmeini hídfőig terjedő szakaszon fokozott hevesseggel tüzel hadállásaink ellen. A Javorcek és a Vasic-szakaszon levő hadállásaink ellen intézett ellenséges támadások összeomlottak. Hasonlóképp megghusítottuk a doberdói szakaszon az ellenség szokásos közeledési kísérleteit. Höfer, altábornagy.

(Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Hirdetmény.

Alantírott Oelbaum Lajos krasznai lakos zárgondnok ezennel közhirre teszi, hogy a zárgondnoki kezelése alatt álló Somlyógyörtelek határához tartozó K. Nagy Béla-féle szőlőhegyen levő **ez idei szőlőtermés**, amely körülbelül 100—150 mm. lesz, egészben értékesítésre kerül, miért is felhívja mindazokat, akik a szőlőtermést megvenni szándékoznak, hogy erre vonatkozó ajánlataikat mm.-kenti egységre legkésőbb **folyó hó 21-ének d. e. 10 órájáig** Szilágysomlyón, dr. Keller Samu ügyvéd irodájában adják be és 500 korona bánatpénzt helyezzenek ugyanott letétbe.

Az ajánlatok elfogadása felett zárgondnok folyó hó 21-én d. e. 11 órakor határoz, amidőn is a legmagasabb ajánlat fog figyelembe vétetni.

Egyéb feltételek dr. Keller Samu ügyvéd irodájában Szilágysomlyón tudhatók meg.

Oelbaum Lajos,
zárgondnok.

Szabadalmazott és törvényesen védett
**vetőmag-
csávázószer**

„ANTISPORA-VITA”



Hazai és külföldi szaktekin-télyek megállapították, hogy az Antispora-Vita az összes vetőmagfélék, de elsősorban az úszóg által haza-nkban állan-dóan fenyege-tett búzának csávázására a legmegfelelőbb és így a mező-gazdaságban nélkülözhetet-len.

Kilója 1 korona 40 fillér.

Részletes ismertetővel és használati utasítással szolgálnak a vezérelárusítók:

Schwarz és Tauber
nagykereskedők Nagykanizsa.

Eladó

Teljesen peronospora és betegségmentes

Kémeri szőlőm (Olasz rizling, Bakar, Szerémi zöld,
Erős inu, Erdei, Járdovány, Juhfark szőlőfajok)

200—300 hektoliter

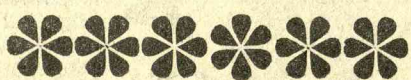
= MUST-TERMÉSE. =

Kitűnő pincét, tiszta hordókat a must elhelyezésére vevő
rendelkezésére bocsátok.

BÖLÖNI SÁNDOR,
Szilágysomlyón.

ŐSZI VETÉSHEZ

üszök és varju kártevősei ellen biztosan védekezhetik a földbirtokos
a 8 év óta kitűnően bevált



CORBIN



magosávázószer alkalmazásával. A közelgő őszi vetéseknél nélkülözhetetlen annyival is inkább, mert rézgalic nem kapható. Kiváló
eredmények, bizonyítványok! Nem befolyásolja a mag csírázását! Egyszerű alkalmazás! Olcsóbb, mint a kékkő. Nagyszerűen be-
vált buza, zab, rozs, tölgyfák, répmag, árpa, kender, konyhavetemény, kukorica stb. csávázásánál. Próbálja meg saját érdekében!

Bizonyítványmásolatokat, használati utasítást és árajánlatot azonnal küld:

4—5

Dr. KELETI és MURÁNYI vegyészeti gyára UJPEST,

valamint a főelárusító: **Ullmann Ignác, Szilágysomlyó.**